

### SOMMAIRE

1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	2
2. PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT	5
3. PILOTAGE DE L'APPAREIL	6
4. UTILISATION	6
5. ENTRETIEN	7
6. SERVICE APRÈS-VENTE	7
7. BOITIER DE COMMANDE ET AFFICHEUR	8
8. MENU UTILISATEUR	9
9. MESSAGES D'ERREUR ET RÉOLUTION	18



NIMOS



TILOS

#### **-IMPORTANT-**

Vous venez d'acquérir un appareil de chauffage à granulés de notre gamme. Nous vous félicitons de votre choix. Cet appareil a été étudié avec soin. Pour en tirer tous les avantages que vous êtes en droit d'en attendre, faites appel à un spécialiste de notre marque. Il réalisera l'installation dans les règles de l'art et assurera les meilleures conditions de fonctionnement, de sécurité et assumera l'entière responsabilité de l'installation finale.

Avant la première mise en service du poêle, lire attentivement la notice d'utilisation et la carte de garantie. Le non-respect des indications des documents d'installation entraîne l'entière responsabilité de celui qui effectue le montage et la mise en service.



# POÊLE À GRANULÉS

## - MISES EN GARDE -

- Respecter les instructions de la notice. Conserver soigneusement cette notice et le certificat de garantie
- Respecter toutes les réglementations locales et nationales ainsi que les normes européennes lors de l'installation et de l'utilisation du poêle.
- Cet appareil doit être installé conformément aux spécifications des normes<sup>(1)</sup> en vigueur. L'installation par un professionnel qualifié est impérative.
- Avant d'accéder aux équipements électriques, tous les circuits d'alimentation doivent être mis hors tension.
- La responsabilité du constructeur se limite à la fourniture du poêle. Elle ne saurait être recherchée en cas de non-respect de ces prescriptions.
- Sont spécialement interdits:
  - L'installation de matières pouvant être détériorées ou altérées par la chaleur (meubles, papier peint, boiserie...) à proximité immédiate du poêle.
  - La mise en place d'un récupérateur de chaleur de quelque type que ce soit, autres que ceux spécifiés par le fabricant
  - L'utilisation de tout combustible autre que les granulés de bois. L'appareil ne doit pas être utilisé comme incinérateur.
  - Toute modification du poêle ou de l'installation non prévue par le fabricant, qui dégagerait le fabricant de ses responsabilités et annulerait la garantie. Utiliser exclusivement des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
  - Toute intervention sur le circuit électrique et la carte électronique autre que par un professionnel agréé par le fabricant.
  - Toute intervention sur le poêle ou ses accessoires si le poêle n'est pas à l'arrêt et débranché.
  - L'introduction de quelque objet que ce soit autre que des granulés de bois dans la trémie.
- Le non-respect de ces indications entraîne l'entière responsabilité de celui qui effectue l'intervention et le montage.
- Les installations dans les lieux publics sont soumises au règlement sanitaire départemental et des règlements ERP en vigueur.
- Le poêle est chaud lorsqu'il fonctionne, particulièrement la face vitrée. Il reste chaud longtemps, même si les flammes ne sont plus visibles. Prendre les précautions pour éviter tout contact avec le poêle (des jeunes enfants particulièrement).
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier, sans préavis, la présentation et les cotes de ses modèles ainsi que la conception des montages si nécessaire. Les schémas et textes de ce document sont la propriété exclusive du fabricant et ne peuvent être reproduits sans son autorisation écrite.

## 1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### 1.1 POÊLE À GRANULÉS

### NIMOS - TILOS

#### Combustible : granulés de bois conformes à la norme EN PLUS, DIN Plus ou NF<sup>(2)</sup>

Dimensions des granulés	Ø 6 - L 30 mm max.
Capacité de la trémie	44 litres / 35 kg environ
Capacité du cendrier extractible	2 litres
Combustibles interdits	tous les autres dont maïs et céréales

#### Caractéristiques de combustion<sup>(2)</sup>

#### Allure nominale

Puissance calorifique	5,5 kW
Rendement	90 %
Débit massique des fumées	5,8 g/s
Température moyenne des fumées	120 °C
Taux de CO (13% O <sub>2</sub> )	0,02 %
Taux de CO <sub>2</sub> (13% O <sub>2</sub> )	7,9 %
Poussières	100 mg/Nm <sup>3</sup>
Consommation horaire à puissance nominale	1,28 kg/h
Autonomie à puissance nominale	27 h environ
Consommation horaire à puissance 2 kW	0,5 kg/h environ
Autonomie à puissance 2 kW	70 h environ

#### Caractéristiques du conduit de fumées

Départ des fumées arrière (raccord Poujoulat)	buse femelle Ø 80 mm
---	----------------------

#### Raccordement d'air de combustion

Raccordement Ø 45 mm
----------------------

#### Dépression (10 Pa = 1 mm CE)

Allure nominale	12 Pa ± 2 Pa
Maxi admissible	40 Pa

#### Étanchéité (homologuée selon NF EN 483)

Débit de fuite à 10 Pa / 50 Pa	0,50 m <sup>3</sup> /h / 1,38 m <sup>3</sup> /h
--------------------------------	---

#### Caractéristiques et marquage

Poids net (brut + 29 kg)	152 kg/ 147 kg
Plaquette signalétique	au dos du poêle

#### Caractéristiques électriques

Alimentation	230 V~ / 50 Hz
Intensité	0,77 A
Puissance absorbée maxi. à l'allumage	340 W
Puissance absorbée en fonctionnement régime établi	50 W

#### Accessoires fournis

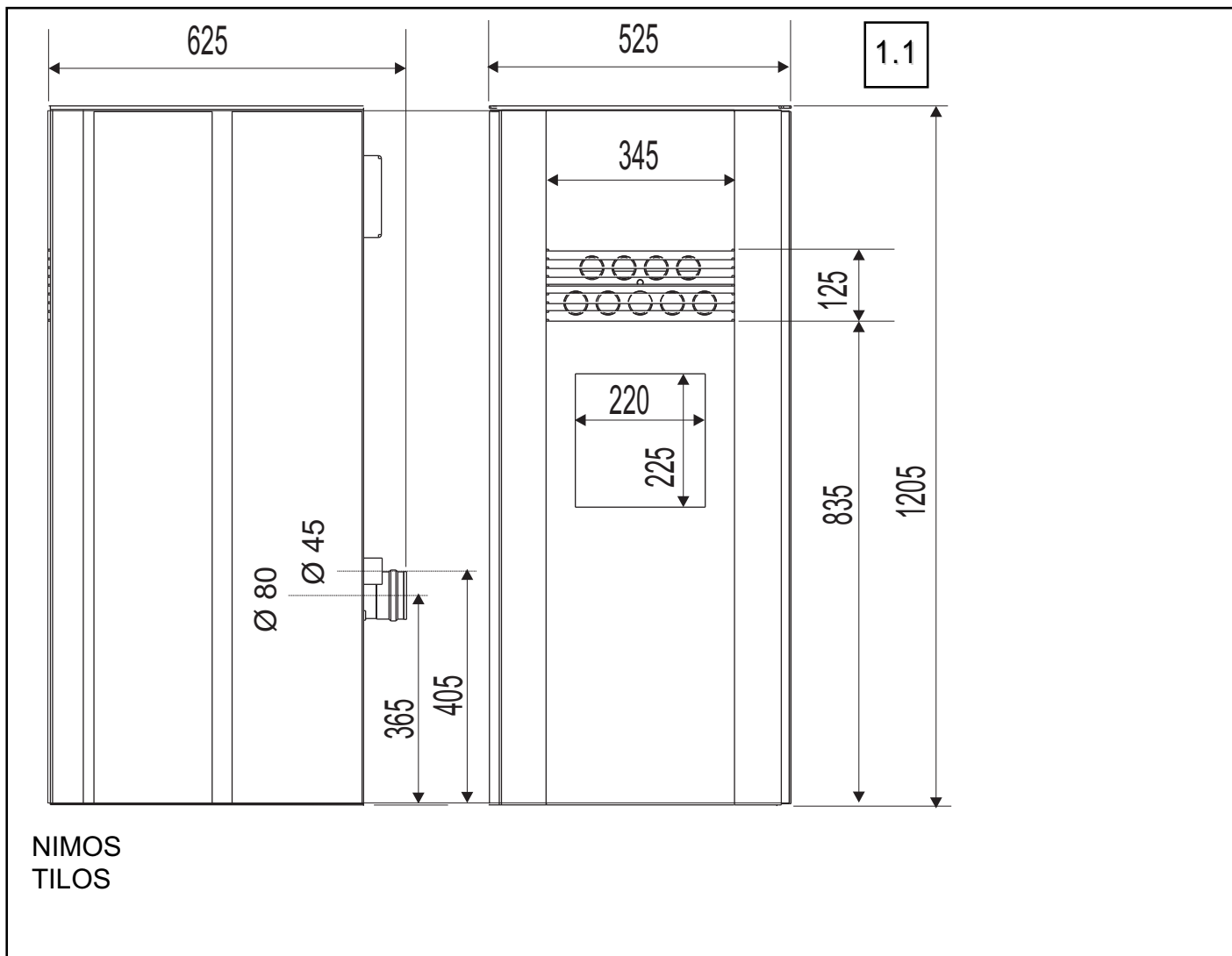
Moufle isolante (dans la trémie)	1
Cordon d'alimentation (dans le cendrier)	1
Télécommande radio (dans le cendrier)	pile 23AE-12V fournie



(1) DTU 24.1 traitant des conduits de fumées, NF EN 14785. (disponibles à l'AFNOR).

(2) Essais réalisés conformément à la norme EN 14785 avec des granulés de bois certifiés EN+, DIN Plus ou NF. Caractéristiques variables selon les combustibles.

# POÈLE À GRANULÉS



## 1.2. COMBUSTIBLES

Brûler des granulés de bois conformes à la norme EN PLUS, DIN Plus ou avec marquage NF. Contrôler les caractéristiques suivantes:

- Diamètre 6 mm max
- Longueur 30 mm max
- Humidité 10 % max
- Taux de poussières < 1%.
- Pouvoir calorifique 4800 à 5300 Wh/kg environ.

Conserver les granulés de bois en sacs fermés dans un local sec, car le taux d'humidité requis pour les granulés est généralement inférieur au taux ambiant. Ne pas utiliser de granulés ayant pu se charger d'humidité (sac conservé ouvert dans un local humide;...). Ne jamais utiliser de granulés qui s'effritent ou se décomposent en poussière.

Tous les autres combustibles sont interdits. Le fabricant décline toute responsabilité et garantie en cas d'utilisation de combustibles non conformes.

L'usage de granulés de mauvaise qualité ou dégradés peut provoquer le blocage de la vis d'alimentation, une mauvaise combustion, l'accumulation de dépôts dans le brûleur et sa dégradation. Le changement de combustible peut nécessiter un ajustement des paramètres de combustion.

## 1.3. SYSTÈMES DE SÉCURITÉ

### Contrôle de température

- 1 sonde de température mesure la température ambiante.
- 1 sonde de température mesure la température des fumées.
- 1 clixon de sécurité déclenche en cas de surchauffe.

Le système de contrôle électronique pilote le fonctionnement du poêle et arrête le poêle en cas d'anomalies (ex. surchauffe, température excessive des fumées, etc....).

### Sécurité électrique

Le dispositif de protection électrique est celui du local d'installation. L'installateur doit assurer une protection conforme à la norme NF C15-100. Les composants électriques de l'appareil sont protégés par un fusible monté sur la carte électronique.

### Sécurité du tirage

Le pressostat détecte un défaut du ventilateur d'extraction ou un risque d'obstruction du conduit.

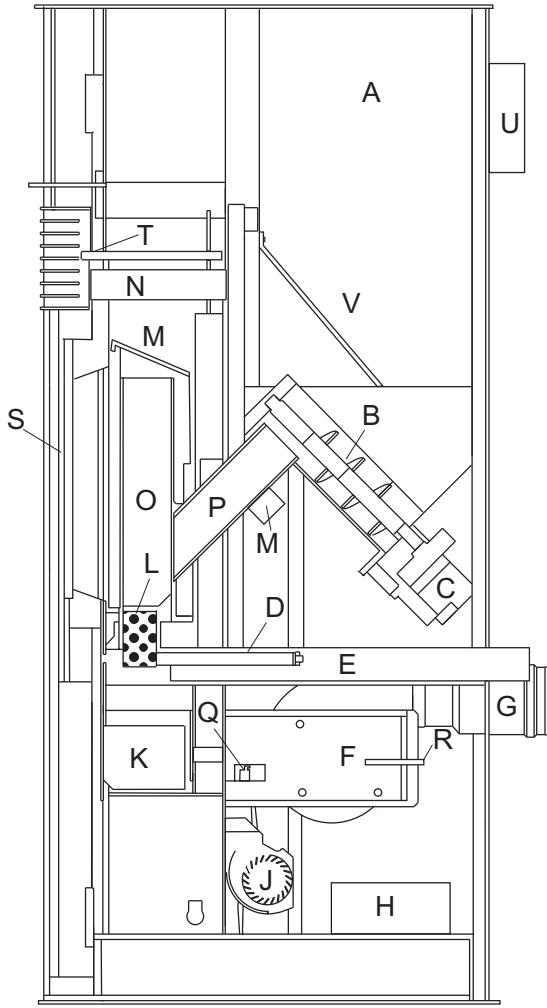
### Air de combustion et évacuation de fumées

L'appareil doit être posé, raccordé et mis en service par un professionnel agréé conformément à la réglementation en vigueur et à la notice d'installation. Toute modification de l'alimentation en air de combustion et de l'évacuation de fumées doit être réalisée par un professionnel agréé par le fabricant.

NE PAS COUVRIR L'APPAREIL, MÊME À L'ARRÊT.  
IL EST INTERDIT DE SUPPRIMER, MODIFIER, ET/OU REMPLACER  
LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DU POÈLE.

# POÊLE À GRANULÉS

1.3

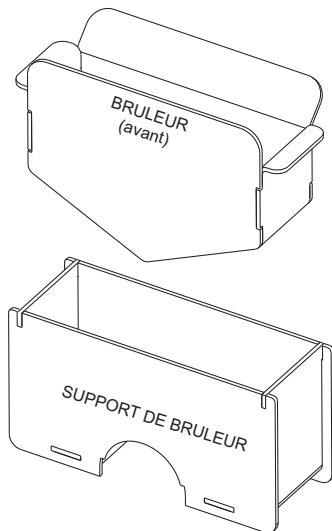


- A Trémie; réservoir de granulés
- B Vis d'alimentation de granulés
- C Motoréducteur
- D Bougie d'allumage
- E Conduit d'alimentation d'air
- F Extracteur de fumées
- G Manchon raccordement du conduit de fumées
- H Carte électronique
- J Ventilateur de convection
- K Cendrier 2 litres
- L Brûleur
- M Thermostat de sécurité
- N Tubes échangeurs
- O Chambre de combustion
- P Goulotte de distribution de granulés
- Q Pressostat
- R Sonde de température des fumées
- S Vitre
- T Racleur
- U Boîtier de contrôle-commande (amovible)

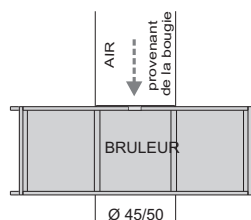
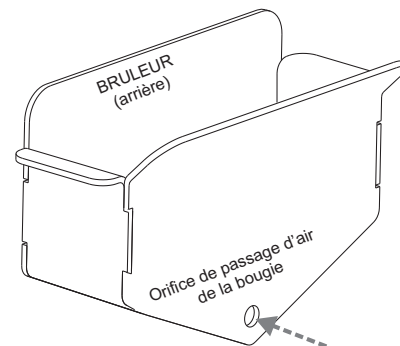
## 1.4 POSITION DU BRÛLEUR

Le support de brûleur est symétrique. Contrôler la position sur conduit d'air de combustion. Contrôler la position du brûleur, entrée d'air à l'arrière.

1.4



1.5



# POÊLE À GRANULÉS

## 2. PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

L'appareil est allumé manuellement ou par programmation. L'utilisateur sélectionne une température de consigne ( $T_c$  °C) tandis que l'appareil mesure la température ambiante ( $T_a$  °C).

La puissance de combustion est régulée automatiquement par la carte électronique en fonction de la différence entre la température de consigne et la température mesurée.

L'alimentation optimale en combustible et air comburant permet de produire la chaleur nécessaire pour obtenir puis maintenir la température de consigne sélectionnée par l'utilisateur.

L'utilisateur dispose du boîtier de commande pour piloter l'ensemble des commandes de l'appareil et d'une télécommande pour piloter les fonctions allumage/extinction et ventilation.

Un entretien régulier est indispensable pour conserver le brûleur propre, permettre l'allumage de l'appareil et fonctionner en sécurité.

### Combustion :

La qualité de la combustion varie avec :

- Le combustible : qualité, pouvoir calorifique.
- Le tirage du conduit de fumée;
- Le volume d'air de combustion introduit.

Le paramétrage initial permet le fonctionnement du poêle après une installation conforme, dans un logement normalement isolé avec un combustible de bonne qualité (cf § 4.1).

Le fonctionnement optimal nécessite un paramétrage lors de la mise en service ainsi que des réglages si la qualité des granulés change.

### Programmation horaire :

La programmation horaire de l'appareil commande l'allumage et l'extinction du poêle conformément à la sélection de l'utilisateur.

Lorsque l'appareil s'allume, il prend en compte la dernière température de consigne saisie.

### Abréviations utilisées :

$T_a$  °C Température ambiante mesurée °C

$T_c$  °C Température ambiante de consigne °C

$T_f$  °C Température de fumées °C

### Grandeurs mesurées :

- Température ambiante  $T_a$  °C
- Température de fumées  $T_f$  °C

### Etat de fonctionnement :

ALLUMAGE	5 à 15 min.
ON (MARCHE)	tant que $T_a$ °C < $T_c$ °C
MODULATION *	tant que $T_a$ °C - $T_c$ °C < 1°C
STAND BY **	tant que $T_a$ °C - $T_c$ °C > 1°C
EXTINCTION	tant que $T_f$ °C > réglage d'usine
BLOCAGE + code erreur	Défaut de fonctionnement (cf § 9)
OFF (ARRÊT)	Programmé ou manuel

### Valeurs à saisir par l'installateur :

La RECETTE doit être choisie avant le premier allumage selon le type d'installation. Elle peut être modifiée ultérieurement (cf § 7.4).

### Valeurs à saisir par l'utilisateur :

- Température ambiante de consigne ( $T_c$  °C) . . . . . [+10°C; +40°C]  
C'est la température souhaitée dans la pièce.

Veiller au positionnement correct de la sonde de température.

- Niveau de convection . . . . . 5 niveaux de ventilation

La convection indépendante de la combustion souffle l'air chaud produit par le poêle.

Le moteur de convection fonctionne lorsque la chaleur produite est suffisante. Sélectionner une valeur élevée pour souffler rapidement l'air dans la pièce et rendre la température plus homogène ou plus faible si le confort est convenable.

## PHASES DE FONCTIONNEMENT :

### ALLUMAGE

Le moteur d'extraction de fumée tourne au maximum et la bougie d'allumage électrique est allumée. Une quantité initiale de granulés est distribuée. Les premières flammes peuvent apparaître au bout d'environ 3 minutes ou plus selon le tirage et la qualité du granulé. La phase d'allumage est finie lorsque la température des fumées est suffisante. La bougie s'éteint. L'extracteur de fumée ralentit. L'afficheur indique ON.

NB : Dans cette phase, les réglages sont accessibles sur le boîtier de commande mais n'ont pas d'effet.

Un allumage demandé lorsque l'appareil est en cours d'extinction agira après l'extinction.

### ON

La carte électronique commande la puissance de combustion jusqu'à mesurer une température ambiante dépassant la température de consigne ( $T_a$  °C =  $T_c$  °C + 1°C).

Pendant cette phase, tous les réglages utilisateur sont possibles. Le menu CALIBRAGE COMBUSTION permet d'ajuster la quantité de granulés et d'air pour une combustion optimale.

Lorsque la température de consigne est dépassée, l'appareil passe en MODULATION.

### MODULATION

L'appareil se met en MODULATION lorsque la température de consigne est dépassée de plus de 1°C. La combustion est au minimum. La ventilation de convection est au minimum. L'appareil est en MODULATION jusqu'à ce que la température de consigne soit dépassée de plus de 1°C.

### STAND BY

L'appareil se met en STAND BY lorsque la température de consigne est dépassée de plus de 1°C. Le moteur d'extraction de fumée tourne plus vite pour brûler tout les granulés du brûleur.

L'appareil est en STAND BY jusqu'à ce que la température mesurée baisse de 1°C sous la température de consigne.

Si  $T_c$  °C -  $T_a$  °C = 1°C, l'appareil se rallume automatiquement.

Augmenter la température de consigne permet de commander le réallumage durant le STAND BY.

### EXTINCTION

L'alimentation en granulés est arrêtée. L'extracteur fonctionne à vitesse maximale pour brûler tous les granulés restant dans le brûleur et s'arrête lorsque la température de fumées est assez basse.

### OFF

L'appareil est OFF lorsque le cycle d'extinction est terminé. La faible température mesurée par le sonde de température de fumées ( $T_f$  °C) indique l'absence de fumées et la fin de la combustion (brûleur vide).

### BLOCAGE

En cas de défaut, l'appareil se met en état "BLOCAGE" jusqu'à l'acquittement du défaut constaté et au déblocage manuel.

Pour allumer le poêle, vider le brûleur puis allumer.

### COUPURE DE COURANT

Coupage < 1 min. : Pas d'effet sur le fonctionnement du poêle.

1 min. < Coupage < 5 min. : Récupération d'allumage automatique (affichage REC ALL)

Coupage > 5 min. : EXTINCTION

Vider le brûleur avant réallumage.

La programmation est conservée durant la coupure.

\* MODULATION : Fonctionnement à puissance minimale.

\* VEILLE : Appareil éteint; rallumage automatique.

# POÊLE À GRANULÉS

## 3. PILOTAGE DU POÊLE

### 3.1 ORGANES DE COMMANDE

Effectuer les réglages de base avec le boîtier de contrôle. Piloter le feu avec la télécommande du poêle à granulés.

#### 3.1.1 Boîtier de contrôle

Le boîtier de contrôle est connecté par un câble à la carte électronique du poêle. Le boîtier de contrôle peut être accroché à l'arrière du poêle. Ne jamais le poser sur le poêle.

L'afficheur s'éclaire en appuyant sur une touche de commande. L'extinction de l'afficheur est temporisée.

#### 3.1.2 Télécommande infrarouge

La télécommande (alimentée par une pile 23AE-12V) a une portée de 4 m pour allumer/éteindre l'appareil et régler la puissance de chauffage.

## 3.2 CONTRÔLES AVANT L'ALLUMAGE

Chacun des points suivants doit être contrôlé avant l'allumage du poêle.

- 1) Vérifier qu'il n'y a aucune obstruction après une période d'arrêt prolongé.
- 2) Le brûleur et son support sont propres et bien positionnés.
- 3) Le cendrier n'est pas plein.
- 4) Le réservoir à granulés est rempli de granulés; la trémie est fermée.
- 5) Le cendrier est verrouillé en appui contre la façade du corps de chauffe.
- 6) La chambre de combustion est fermée (portes de l'appareil fermées).
- 7) Il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité du poêle (fig. 3.2).
- 8) Il n'y a pas d'obstacle à la circulation de l'air chaud.

**Ne pas allumer le poêle en cas d'avarie et/ou anomalies.  
Si nécessaire demander l'intervention de l'installateur.**

## 3.3 CYCLES D'UTILISATION

- 1) Sélectionner le mode de fonctionnement MANUEL (cf § 4.2) ou PROGRAMMÉ (cf § 4.3)
- 2) Allumer le poêle depuis le panneau de commande ou télécommande (appui long sur le bouton "O". § 4.2.1). La phase d'allumage dure 10 à 15 minutes.
- 3) Régler la température de consigne (thermostat ambiant) et la puissance de chauffe sur le panneau de commande. Les derniers réglages saisis sont conservés (si l'alimentation électrique du poêle est interrompue, le poêle est configuré en "réglage usine"). A partir de ce réglage, le poêle fonctionne automatiquement jusqu'à l'extinction. Pour un confort thermique optimal la température ambiante du local est maintenue proche de la température de consigne. Le local ne sera pas surchauffé. Le poêle s'allume et s'éteint automatiquement en fonction de la température de consigne et de la température ambiante.
- 4) Pour éteindre le poêle appuyer sur le bouton ON-OFF (appui long).
- 5) Vider la cendre et nettoyer.

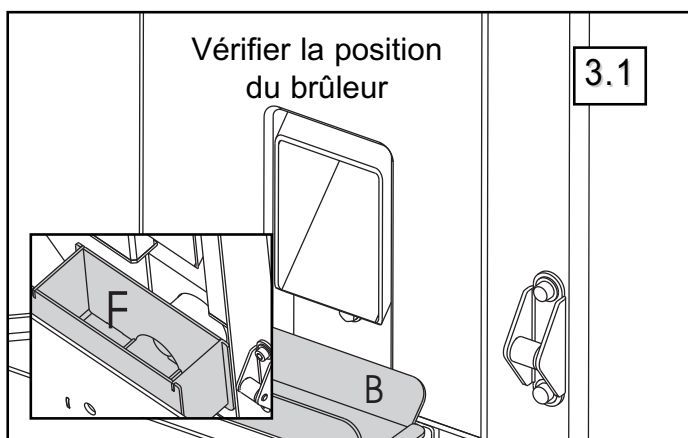
## 3.4 SÉCURITÉ

**Ne jamais verser dans la trémie de granulés tombés dans le brûleur ou dans le cendrier. Risque d'incendie !**

**Ne jamais débrancher l'appareil en fonctionnement ou en cours d'extinction.**

**Ne pas allumer ou laisser allumé l'appareil si le cendrier est plein.**

**Fermer la trappe de la trémie après le remplissage.**



## 4. UTILISATION COURANTE

Ne pas couvrir l'appareil, même à l'arrêt.

### 4.1. CHARGEMENT/RECHARGEMENT DES GRANULÉS DE BOIS

- 1) Soulever le couvercle de la trémie.
- 2) Charger les granulés dans la trémie. Ne pas vider les poussières du fond de sac dans la trémie.
- 3) Fermer le couvercle de chargement, vérifier la fermeture complète.

Si la trémie s'est vidée en totalité, effectuer le chargement initial de la vis d'alimentation (cf Menu utilisateur § 8.9). Arrêter le chargement de la vis sans fin lorsque les premiers granulés tombent dans le brûleur (30 s environ). Vider impérativement le brûleur avant l'allumage (jamais dans la trémie); dans le cendrier par exemple.

### 4.2. FONCTIONNEMENT MANUEL

#### 4.2.1 Allumage manuel

Appuyer sur O "ALLUMAGE" (appui long sur la télécommande ou sur le boîtier de commande). A l'allumage, un "bouchon" thermique du conduit de fumée peut se former. Celui-ci doit être réchauffé progressivement avant d'obtenir le tirage normal. Les commandes saisies sont actives après la phase d'allumage (10 à 15 min).

#### 4.2.2. Réglage de température et ventilation

Il est possible à tout moment de modifier la consigne de température et la vitesse de circulation de l'air. Les commandes saisies sont actives après la phase d'allumage (10 à 15 min).

#### 4.2.3. Extinction manuelle

Appuyer sur O "ALLUMAGE" (appui long sur la télécommande ou le boîtier de commande). L'alimentation en granulés est interrompue. Le poêle s'éteint.

### 4.3. FONCTIONNEMENT PROGRAMMÉ

Régler la date et l'heure (cf Menu utilisateur § 8.5).

Programmer les plages horaires de fonctionnement automatique. Les commandes saisies sont actives après la phase d'allumage (10 à 15 min). Les consignes saisies sont conservées jusqu'à la prochaine modification.

#### 4.3.1. Programmation horaire (cf Menu utilisateur § 8.3).

Sélectionner un mode de programmation. Saisir la plage de fonctionnement horaire; valider les lignes de programmation horaires choisies.

#### 4.3.2. Consigne de température (cf Menu utilisateur § 8.2).

Saisir la température de consigne. Les commandes saisies sont actives après la phase d'allumage (10 à 15 min).

#### 4.3.3. Ventilation (cf Menu utilisateur 8.1).

Saisir la consigne de puissance de chauffage.

### 4.4. BLOCAGE

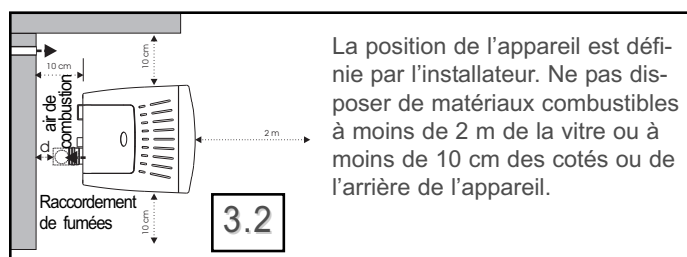
En cas de blocage voir § 9 Problèmes et solutions.

### 4.5. ARRÊT SAISONNIER

En fin de saison de chauffe, finir le sac entamé et épuiser les granulés de la trémie. Laisser refroidir le poêle. Débrancher l'alimentation électrique. Vider le cendrier. Nettoyer la trémie, le corps de chauffe et le brûleur. accrocher le boîtier de contrôle à l'arrière du poêle. Ranger la télécommande. Aspirer les restes de granulés et de poussières de la trémie. Signaler maintenant à votre installateur les éventuelles opérations de maintenance ou d'entretien à réaliser.

### 4.6. EN CAS D'INCIDENT

En cas d'incident dans l'habitation (feu de cheminée, départ de feu dans l'habitation, vents très violents,...), éteindre le poêle sans le débrancher. Ne pas verser d'eau sur l'appareil. Avertir les pompiers.



# POÈLE À GRANULÉS

## 5. ENTRETIEN

### 5.1 DÉCENDRAGE

Garder l'accès libre pour le nettoyage du poêle et du conduit.  
Le poêle produit environ 10 g de cendre par kg de granulés brûlés. Le cendrier peut contenir les résidus de 2 réservoirs de granulés (au minimum) et doit être vidé en conséquence. Appareil éteint et froid, ouvrir la porte de façade. Extraire le cendrier (fig 5.1 rep. A). Nettoyer puis replacer le cendrier; contrôler la fermeture totale du cendrier. Fermer la porte.

### 5.2 ENTRETIEN QUOTIDIEN

Contrôler l'aspect des flammes et remplir la trémie de granulés. Eviter autant que possible que la trémie ne se vide en totalité, ce qui ralentit l'allumage ultérieur du poêle (rechargement de la vis d'alimentation).

### 5.3 ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

Arrêter le poêle (fréquence à définir selon l'usage et la qualité du combustible). Avant d'ouvrir la porte, actionner le racleur de l'échangeur pour évacuer la cendre. Nettoyer le brûleur. Vider le cendrier.

#### 5.3.1 Nettoyage de l'intérieur du poêle

Appareil éteint et froid, ouvrir la porte de façade. Déverrouiller et extraire le cendrier (fig 5.1 rep. A), le support brûleur (F) et le brûleur (B). Nettoyer la chambre de combustion avec une petite brosse ou par aspiration. Nettoyer puis replacer le support brûleur, le brûleur et le cendrier. Verrouiller le cendrier. Fermer la porte.

#### 5.3.2 Entretien extérieur du poêle

Pour raviver l'aspect du poêle, utiliser uniquement un chiffon doux et de l'eau chaude savonneuse (ne pas utiliser de produit abrasif, même légèrement). Essuyer immédiatement.

#### 5.3.3 Nettoyage de la vitre

Ouvrir les portes lorsque le poêle est éteint et refroidi. Nettoyer la vitre avec un chiffon humide et de la cendre de granulés.

Le système de balayage d'air permet de conserver la vitre la plus propre possible. Toutefois, en fonctionnement normal, un dépôt apparaît sur la vitre.

### 5.4 ENTRETIEN MENSUEL

Ouvrir la porte de façade. Extraire le cendrier, et le brûleur (fig 5.1 rep. A,B). Démontez les parois en vermiculite (C;D). Démontez le déflecteur (E) (fig. 5.2;5.3;5.4). Nettoyer la chambre de combustion et les éléments démontés. Remonter le déflecteur et les cotés de vermiculite. Vider puis replacer le cendrier et le brûleur. Contrôler la position du brûleur et de son support. Fermer la porte.

### 5.5 ENTRETIEN TRIMESTRIEL

Nettoyer le fond de la trémie avec un aspirateur.

### 5.6 RAMONAGE BIS-ANNUEL

La législation prévoit 2 ramonages par an (dont un pendant la période de chauffage) effectués avec un moyen mécanique (hérisson). Conserver LE certificat de ramonage et la facture. Après le ramonage du conduit, replacer le déflecteur de fumée si nécessaire. Avant toute nouvelle utilisation du poêle, contrôler tous les éléments mobiles du poêle.

### 5.6 NETTOYAGE ANNUEL

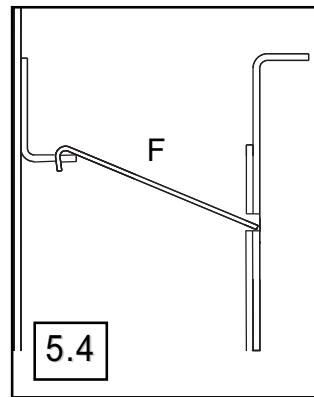
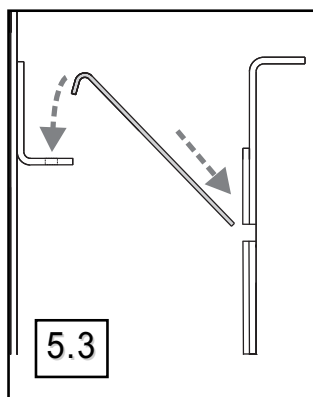
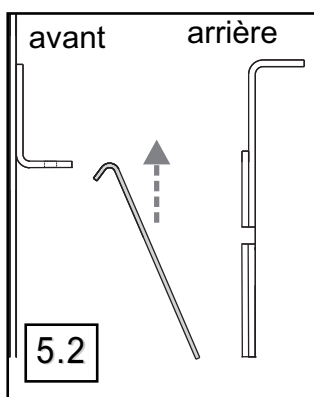
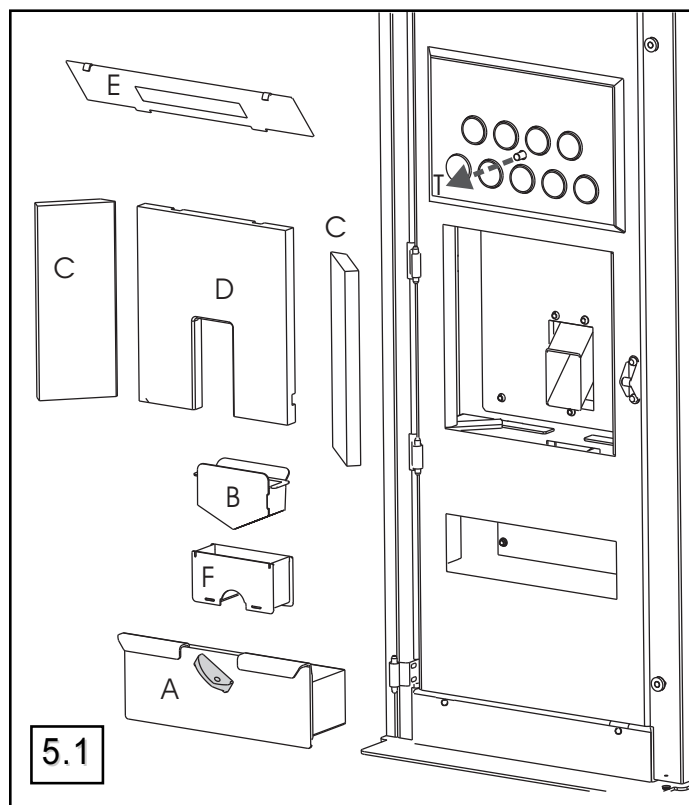
Après chaque saison de chauffe, effectuer un nettoyage complet du poêle et vérifier le bon fonctionnement des parties mobiles du poêle.  
Remarque: un parement intérieur en vermiculite abîmé ne gêne pas le fonctionnement du poêle.

### 5.7 VISITE D'ENTRETIEN ANNUEL

Après chaque saison de chauffe, faire réaliser par votre installateur la visite annuelle d'entretien.

## 6. SERVICE APRÈS-VENTE

Le poêle comporte des pièces d'usure à contrôler lors de la visite annuelle d'entretien. Le revendeur peut fournir les pièces de rechange nécessaires. Pour toute demande de renseignements ou de pièces détachées, indiquer la référence et le numéro de série du poêle figurant sur la plaquette signalétique à l'arrière de l'appareil. N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant.



# POÊLE À GRANULÉS

## 7. BOITIER DE COMMANDE ET AFFICHEUR

### 7.1 BOITIER DE COMMANDE

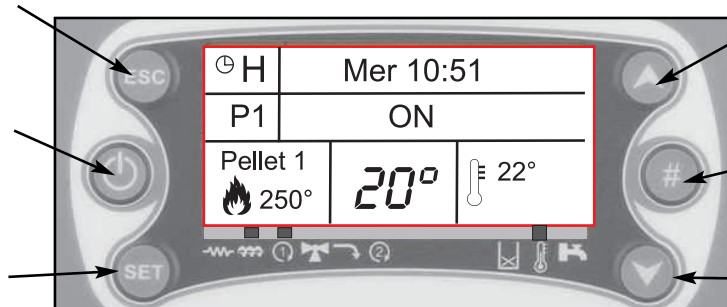
Brancher l'appareil.

Les menus installateur et utilisateur sont commandés avec les 6 touches du clavier.

Touche "ESC"  
QUITTER sans valider  
RETOUR au menu précédent

Touche "ALLUMAGE/ARRET"  
ALLUMAGE  
ou  
EXTINCTION  
ou  
DEBLOCAGE

Touche "SET"  
ENTREE MENU  
VALIDER et QUITTER



Touche "↑"  
DEFILER le menu vers le haut  
ou bien  
AUGMENTER la consigne affichée

Touche "ACTIV"  
ACTIVER une plage horaire  
(cf § 8.3)

Touche "↓"  
DEFILER le menu vers le bas  
ou bien  
DIMINUER la consigne affichée

### 7.2 AFFICHAGE

Les valeurs de fonctionnement et de consigne sont affichées sur l'écran.

#### PROGRAMMATION HORAIRE H

Horaires  
J Journalière  
FS Week-end  
(cf § 8.3)

#### PUISSANCE CHAUFFAGE

(cf § 8.1)

#### RECETTE UTILISÉE

(cf § 8.4)

#### TEMPÉRATURE DE FUMÉES

#### DATE ET HEURE

(cf § 8.5)

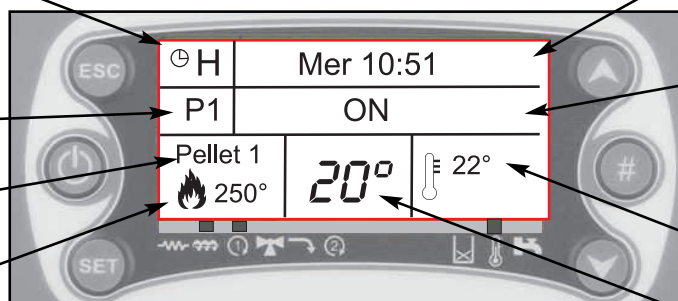
#### ÉTAT

ALLUMAGE  
ON (MARCHE)  
MODULATION  
STAND-BY (VEILLE)  
EXTINCTION  
OFF (ARRÊT)  
BLOCAGE (cf § 9)

#### TEMPÉRATURE DE CONSIGNE

(cf § 8.2)

#### TEMPÉRATURE AMBIANTE

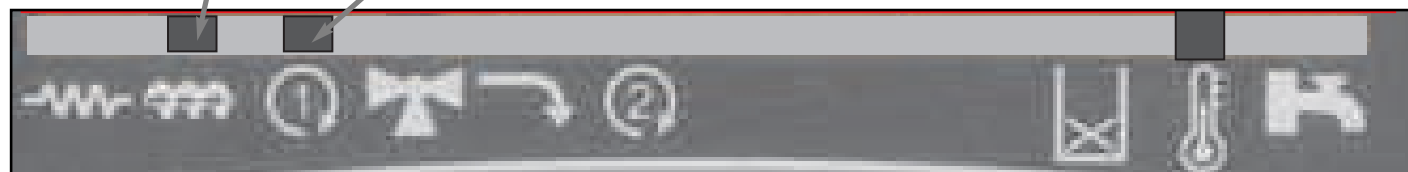


L'état marche/arrêt des organes du poêle est visualisé par un indicateur au dessus des symboles sérigraphiés.

Voyant "VIS SANS FIN"  
Vis sans fin en mouvement

Voyant "VENTILATEUR DE CONVECTION"  
Sous tension

Voyant "TEMPERATURE"  
non utilisé



Voyant "ALLUMAGE"  
Résistance en chauffe  
(éteint sur la vue ci-dessus)

Voyant "VANNE"  
non utilisé

Voyant "2"  
non utilisé

Voyant "NIVEAU"  
non utilisé

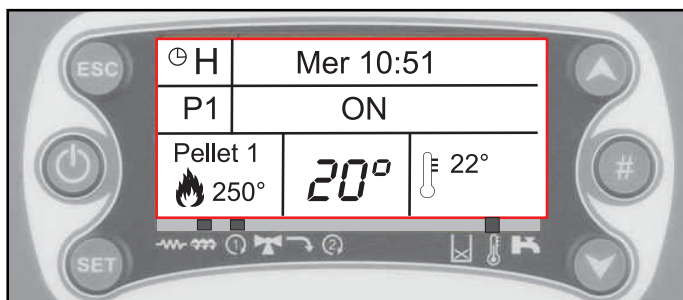
Voyant "ROBINET"  
non utilisé

Voyant "VERS LE BAS"  
non utilisé



# POÈLE À GRANULÉS

## 8. MENU UTILISATEUR

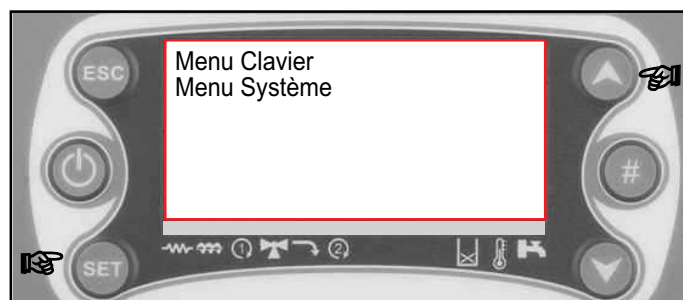
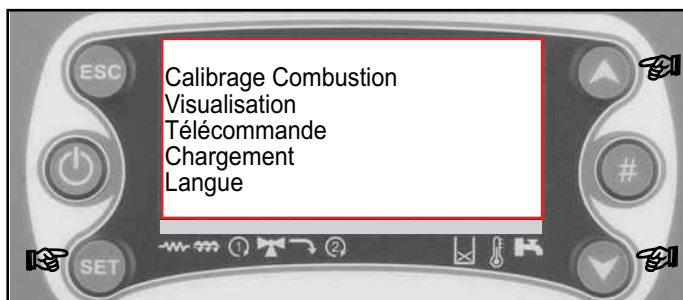
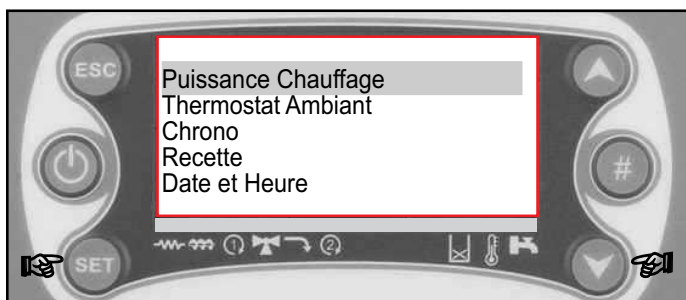


Appuyer sur "SET" pour entrer dans le menu UTILISATEUR  
 Déplacer la sélection avec les touches "↑" et "↓".  
 Valider avec la touche "SET" Pour quitter sans action sur le menu sélectionné, appuyer sur "ESC". Sinon effectuer les contrôles et saisies puis appuyer sur "SET" pour valider et "ESC" pour revenir au menu antérieur. Pour sortir du menu utilisateur et revenir à l'affichage, appuyer sur "ESC".

§ 8 Libellé menu	Fonction Utilisateur
§ 8.1 Puissance chauffage	Sélection de la puissance
§ 8.2 Thermostat Ambiant	Température de consigne
§ 8.3 Chrono	Programmation horaire
§ 8.4 Recette	Définition du combustible utilisé
§ 8.5 Date et Heure	Saisie de la date et de l'heure
§ 8.6 Calibrage Combustion	Paramètres de Combustion
§ 8.7 Visualisation	Affichage des paramètres
§ 8.8 Télécommande	Validation de la télécommande
§ 8.9 Chargement	Commande de remplissage de la vis
§ 8.10 Langue	Choix de la langue d'affichage
§ 8.11 Menu Clavier	Configuration de l'afficheur
§ 8.12 Menu Système	Réservé à l'installateur

### Principe du fonctionnement automatique:

L'utilisateur sélectionne la température de consigne (Tc°C) et le niveau de ventilation (§ 8.1; § 8.2). La carte électronique du poêle détermine le besoin en chauffage pour atteindre la température de consigne. Le poêle s'allume, brûle le volume de granulés adapté au besoin de chaleur et souffle l'air chaud conformément à la consigne saisie par l'utilisateur (§ 8.2).

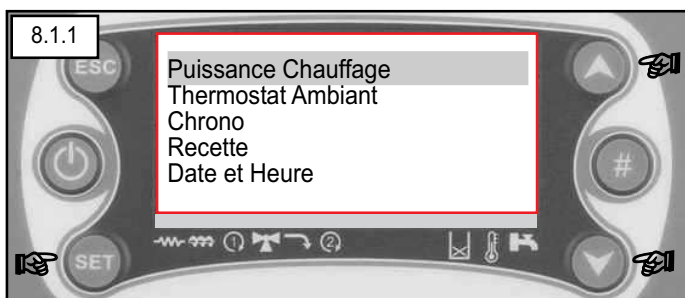


8.1

	Puissance 5	Puissance 1
Hauteur de flamme correcte		
Niveau de granulés		
Niveau de granulés critique		

# POÈLE À GRANULÉS

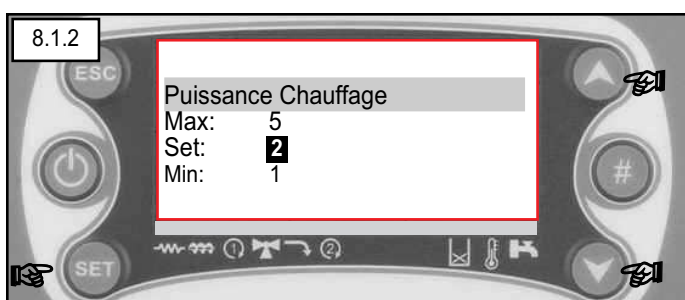
## 8. MENU UTILISATEUR



### 8.1 PUISSANCE CHAUFFAGE

La puissance de chauffe sélectionnée (entre 1 et 5) détermine le débit d'air chaud.

Sélectionner "Puissance Chauffage" SET



### Sélection de la puissance de chauffe

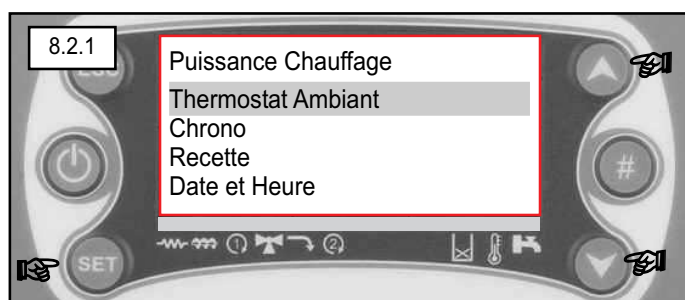
Sélectionner "Set"	SET	<b>CLIGNOTE</b>
Sélectionner une valeur	<b>2</b>	<b>CLIGNOTE</b>
Valider	SET	(quitter sans valider : ESC)
Menu	ESC	<b>Retour au MENU</b>

#### Principe :

Vitesse de ventilation de l'air chaud. Pour chauffer vite, augmenter la valeur. Diminuer la valeur pour réduire le bruit.

La puissance de chauffe peut être pilotée par la télécommande (+;-).

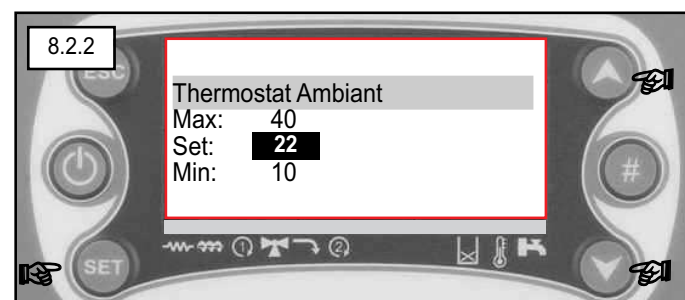
## 8. MENU UTILISATEUR - THERMOSTAT AMBIANT



### 8.2 THERMOSTAT AMBIANT

La valeur sélectionnée (entre 10 et 40°C) détermine la consigne de température ambiante souhaitée.

Sélectionner "Thermostat Ambient" SET



### Sélection de la consigne de température ambiante

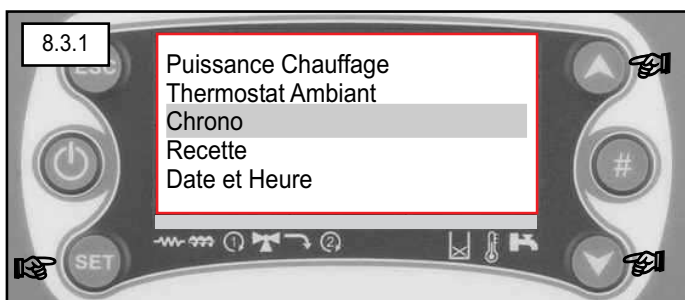
Sélectionner "Set"	SET	<b>CLIGNOTE</b>
Sélectionner une valeur	<b>22</b>	<b>CLIGNOTE</b>
Valider	SET	(quitter sans valider : ESC)
Menu	ESC	<b>Retour au MENU</b>

#### Principe:

La température de consigne (Tc°C) détermine le besoin en chauffage. Augmenter la valeur pour chauffer davantage; diminuer pour chauffer moins.

# POÊLE À GRANULÉS

## 8. MENU UTILISATEUR - CHRONO



### 8.3 CHRONO

La programmation horaire détermine les plages de fonctionnement automatique de l'appareil.

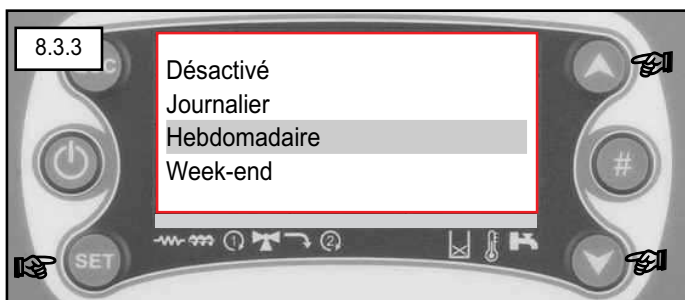
Sélectionner "Chrono"      SET      (quitter sans valider : ESC)



### Sélection du mode de programmation

Sélectionner "Modalité"      SET      **Modalité**

Si l'appareil ne fonctionne exclusivement en mode manuel, conserver le mode "Désactivé" (départ usine).



### Sélection du mode de programmation

Valider le menu      SET      **CLIGNOTE**

Sélectionner la période      Hebdomadaire      **CLIGNOTE**

Valider      SET      (quitter sans valider : ESC)

Menu      ESC      **Retour au MENU CHRONO**

### Mode Journalier :

Programmation horaire spécifique à chaque jour calendaire du lundi au dimanche.

### Mode Hebdomadaire :

Programmation horaire identique, chaque jour calendaire du lundi au dimanche.

### Mode Week-end :

Programmation horaire identique chaque jour du lundi au vendredi et programmation différente possible pour le samedi et le dimanche.



Il est possible de programmer tous les modes (journalier, hebdomadaire et week-end), mais seul le mode sélectionné est actif et pilote le poêle en mode AUTOMATIQUE. Si le mode "Désactivé" est sélectionné, la programmation horaire est inactive.

# POÈLE À GRANULÉS

## 8. MENU UTILISATEUR - CHRONO



### Sélection du programme horaire

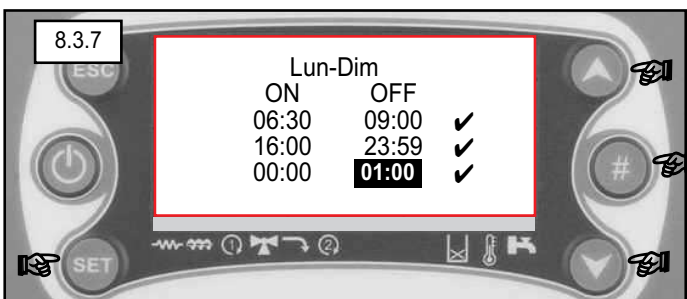
Sélectionner "Programme"	SET	<b>Programme</b>
--------------------------	-----	------------------



### Sélection de la période du programme horaire

Sélectionner la période *	Hebdomadaire	<b>CLIGNOTE</b>
Valider	SET	(quitter sans valider : ESC)

\*Le principe de programmation "Journalier" et "Week-end" est identique à la programmation "Hebdomadaire" décrite.



### Sélection du programme horaire

Valider le choix du menu	SET	<b>CLIGNOTE</b>
Sélectionner l'heure d'allumage*	00 :00	<b>CLIGNOTE</b>
Valider <sup>(1)</sup>	SET	(quitter sans valider : ESC)
Sélectionner l'heure d'extinction*	01:00	<b>CLIGNOTE</b>
Valider <sup>(1)</sup>	SET	(quitter sans valider : ESC)
Activer <sup>(2)</sup>	#	(quitter sans activer : ESC)
Menu	ESC	<b>Retour au MENU</b>

\* Maintenir la flèche appuyée fait défiler l'heure sélectionnée par pas de 15 min.

<sup>(1)</sup> Valider pour mémoriser l'heure saisie.

<sup>(2)</sup> Activer la ligne (#) pour activer la commande de l'heure saisie.

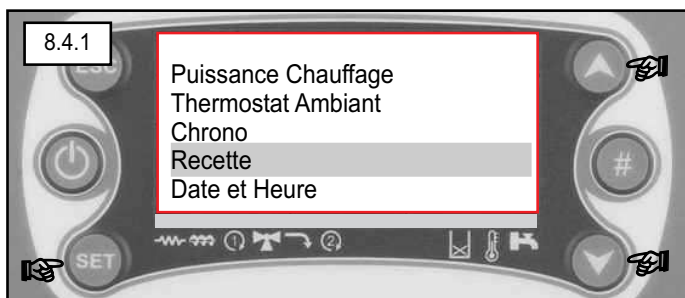
Il est possible de programmer des horaires non activés en prévision d'une activation future.

Le symbole ✓ marque chaque plage horaire activée (appui sur #).

Exemple 8.3.7: le poêle fonctionne chaque jour de 6 h 30 à 9 h 00 et de 16 h à 1 h. Noter la décomposition de la plage nocturne [16:00 - 23:59 ; 00:00 - 01:00]; le programmeur ne reconnaît pas le changement de jour (minuit 24:00/00:00).

# POÈLE À GRANULÉS

## 8. MENU UTILISATEUR - RECETTE



### 8.4 RECETTE

Valeur usine = 2

#### Sélection d'une "RECETTE"

Sélectionner "Set"	SET	
Sélectionner une valeur	1	<b>CLIGNOTE</b>
Valider Menu	SET ESC	(quitter sans valider : ESC) <b>Retour au MENU</b>

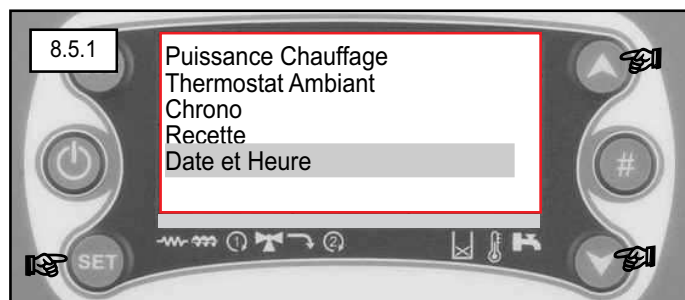
**A sélectionner par l'installateur (cf § 4.1).**

Recette = 2 ; raccordement sur conduit concentrique.

Recette = 1 ; raccordement sur conduit non concentrique (cf DTU 24.1).

Peut être modifié selon les instructions de l'installateur selon les caractéristiques de fonctionnement.

## 8. MENU UTILISATEUR - DATE ET HEURE



### 8.5 DATE ET HEURE

Saisir le jour et l'heure courante.

Sélectionner "Date et Heure" SET

Pour permettre le fonctionnement de la programmation horaire, saisir et valider l'heure, les minutes et le jour.

La date et l'heure sont conservées en cas de coupure de l'alimentation électrique.

#### Sélection de la date et de l'heure

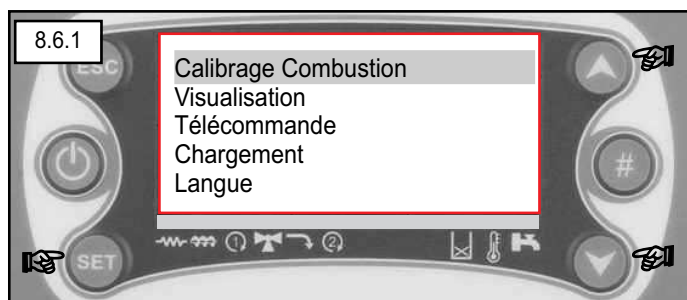
Sélectionner "Set"	SET	
Sélectionner une valeur	Mercredi*	<b>CLIGNOTE</b>
Valider	SET	(quitter sans valider : ESC)
Menu	ESC	<b>Retour au MENU</b>

\* Exemple. Cette saisie doit être répétée pour l'heure et les minutes. Elle est indispensable au fonctionnement de la programmation horaire (§ 8.3).



# POÈLE À GRANULÉS

## 8. MENU UTILISATEUR - CALIBRAGE COMBUSTION



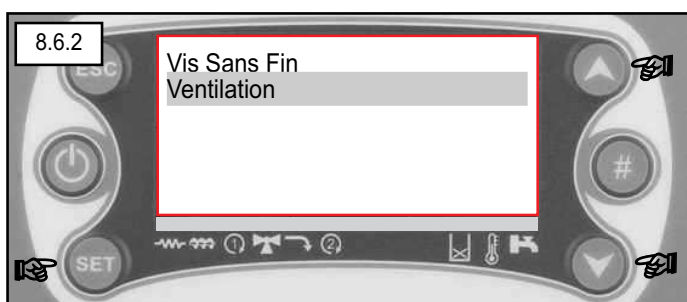
### 8.6 CALIBRAGE COMBUSTION

Pour améliorer la combustion, saisir l'accélération [+1; +5] ou le ralenti [-1;-5] de la vis et / ou du ventilateur d'extraction de fumées.

Sélectionner "Calibrage Combustion" SET

**Le réglage des paramètres de combustion est indispensable lors de la mise en service et des premières utilisations de l'appareil.**

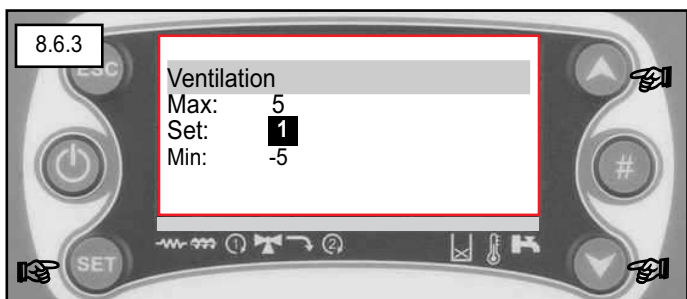
**Ces réglages ne peuvent être réalisés en usine car ils dépendent des conditions de fonctionnement (type de raccordement, combustible).**



### Sélection Vis Sans Fin ou Ventilation (extraction de fumées)

Sélectionner "Ventilation" SET

**La valeur saisie est un coefficient de programmation, sans valeur physique mesurable.**



### Sélection d'une valeur de ventilation (extraction de fumées)

Sélectionner "Set" SET

Sélectionner une valeur 1 **CLIGNOTE**

Valider SET (quitter sans valider : ESC)  
Menu ESC **Retour au MENU**

### Ajustement des paramètres de combustion

1) si le niveau de combustible monte dans le brûleur:


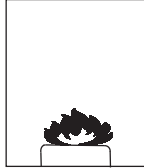




- ralentir la vis
- éventuellement augmenter le ventilateur.

2) inversement si le combustible brûle trop rapidement, [erreur 03 ]:

- accélérer la vis
- éventuellement réduire la ventilation.

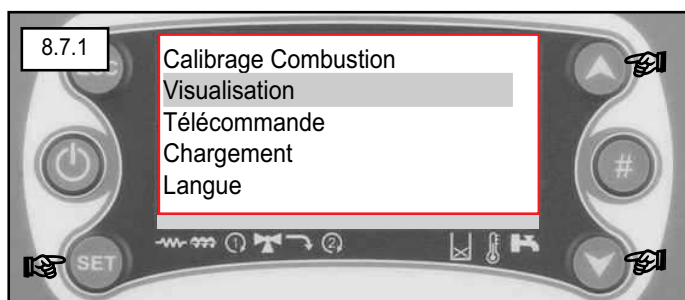
- 5 Accélération maximale
- 1 Accélération minimale
- 0 Valeur par défaut, réglage départ usine
- 1 Ralentissement minimal
- 5 Ralentissement maximal

L'exemple de programmation (8.6.2; 8.6.3) est similaire pour le réglage de la vis sans fin ou de la ventilation.

	Puissance 5	Puissance 1
Hauteur de flamme correcte		
Niveau de granulés		
Niveau de granulés critique		

# POÈLE À GRANULÉS

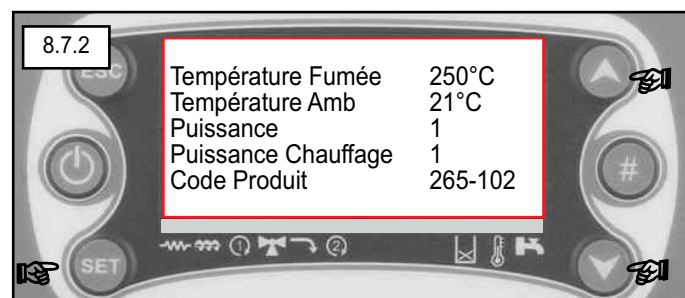
## 8. MENU UTILISATEUR - VISUALISATION



### 8.7 VISUALISATION

Affichage des paramètres de fonctionnement.

Sélectionner "Visualisation" SET

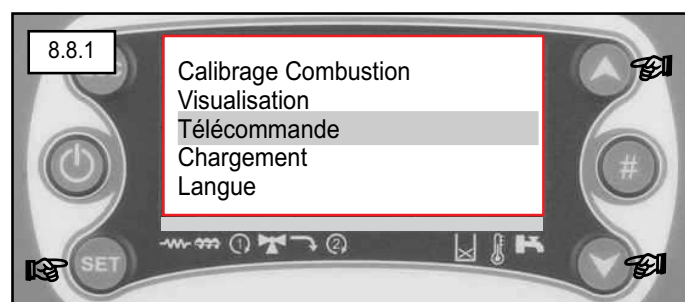


### Affichage des paramètres de fonctionnement

Sélection Menu	ESC	Retour au MENU
----------------	-----	----------------

La référence de la version du logiciel installée (code produit) sur l'appareil peut être nécessaire pour une opération de maintenance (ex: 265-102).

## 8. MENU UTILISATEUR - TÉLÉCOMMANDE



### 8.8 TÉLÉCOMMANDE

Activation / Désactivation de la télécommande.

Sélectionner "Télécommande" SET



### Sélection de la Télécommande

Sélectionner "Activé"	SET	CLIGNOTE
-----------------------	-----	----------

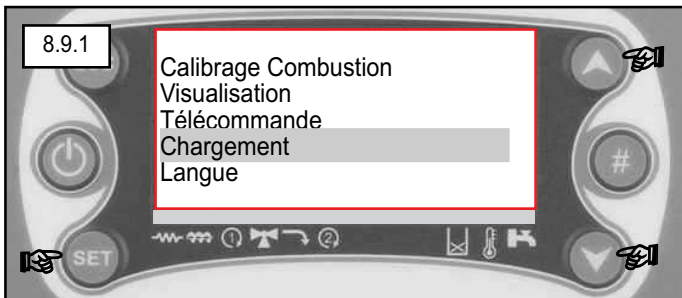
Valider	SET	(quitter sans valider : ESC)
---------	-----	------------------------------

Menu	ESC	Retour au MENU
------	-----	----------------

Il est possible de désactiver la télécommande en cas d'interférence avec un autre appareil identique (exceptionnel), ou toute raison d'usage. La télécommande est utilisée pour allumer ou éteindre l'appareil (ON-OFF), ainsi que augmenter ou diminuer la puissance de chauffage (+/-). Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifier la position "Activé" du menu (paramétrage départ usine).

# POÈLE À GRANULÉS

## 8. MENU UTILISATEUR - CHARGEMENT



### 8.9 CHARGEMENT

Pour actionner le chargement initial de la vis sans fin. Disponible seulement si l'appareil est éteint.

Sélectionner "Chargement" SET

Recommandé après le rechargement de granulés dans l'appareil si la trémie a été vidée.

**Arrêter la vis (OFF) lorsque les premiers granulés tombent dans le brûleur (30 s environ).**

### Activation du chargement

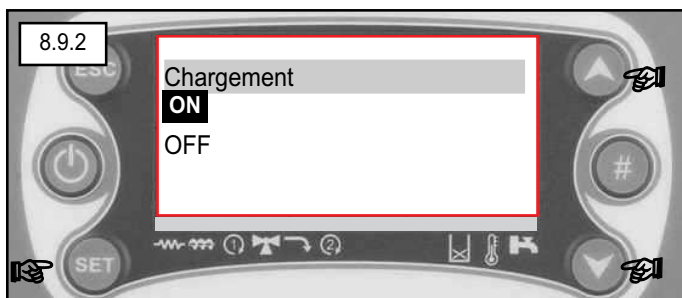
Sélectionner "Set" SET

Sélectionner ON **CLIGNOTE**

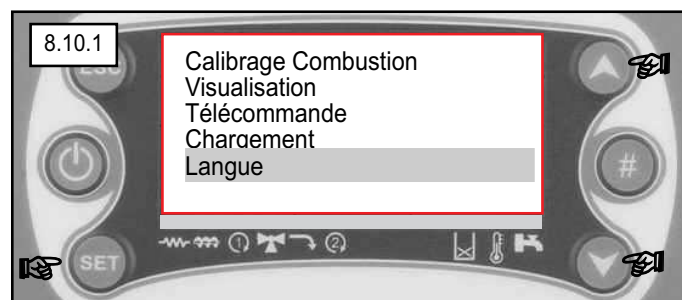
Valider SET (quitter sans valider : ESC)

Menu ESC **Retour au MENU**

**Impératif lors du premier chargement de l'appareil.**



## 8. MENU UTILISATEUR - LANGUES



### 8.10 LANGUE

Sélectionner "Langue" SET

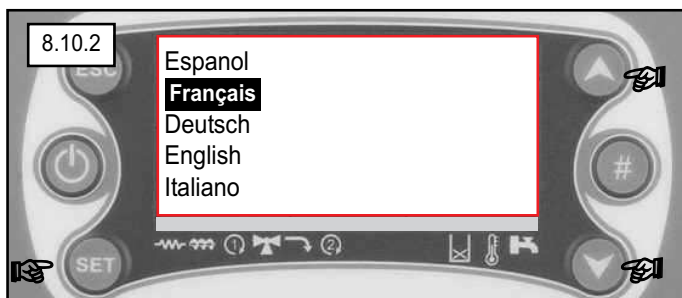
Pour sélectionner la langue de l'afficheur.

### Sélection de la langue

Sélectionner "Français" SET **CLIGNOTE**

Valider SET (quitter sans valider : ESC)

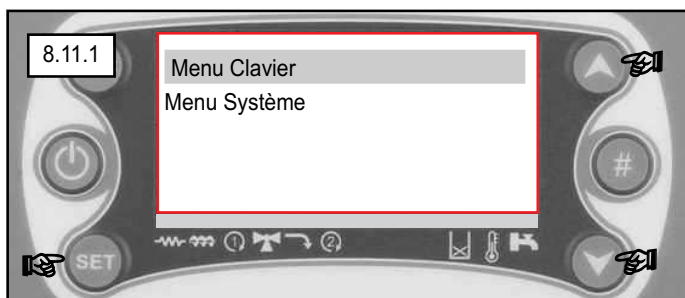
Menu ESC **Retour au MENU**





# POÈLE À GRANULÉS

## 8. MENU UTILISATEUR - CLAVIER



### 8.11 MENU CLAVIER

Sélection des paramètres du menu clavier

Le menu système réservé à la maintenance nécessite un mot de passe  
La modification des menus système est strictement réservée à l'installateur.

Sélectionner "Menu Clavier" SET

Test des connexions	Réservé à la maintenance
Apprentissage Menu	Réservé à la maintenance
Réglage contraste	Contraste de l'afficheur écran
Réglage Min lumière	Luminosité de l'afficheur écran

### Test des connexions

Sélectionner "Test des connexions" SET

Réservé à l'installateur.

### Sélection du contraste de l'afficheur

Sélectionner "Règlage contraste" SET

Sélectionner une valeur [0;30] CLIGNOTE

Valider SET (quitter sans valider : ESC)

Menu ESC Retour au MENU

Sélectionner une valeur de contraste entre 0 et 30.

### Sélection du réglage minimum de lumière de l'afficheur

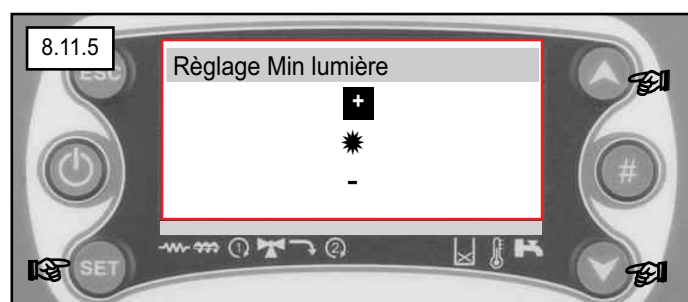
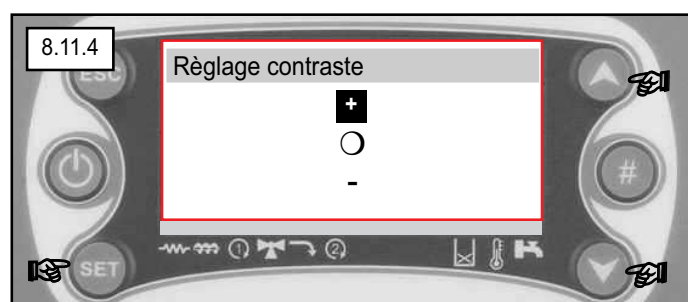
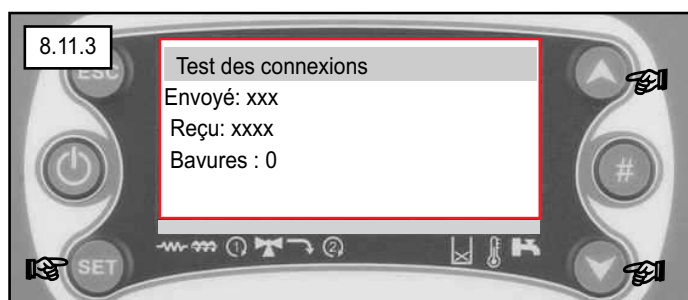
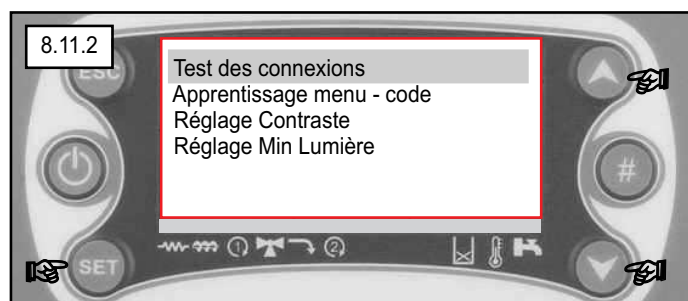
Sélectionner "Règlage Min lumière" SET

Sélectionner une valeur [0;100] CLIGNOTE

Valider SET (quitter sans valider : ESC)

Menu ESC Retour au MENU

Sélectionner une valeur de luminosité entre 0 et 100.



# POÊLE À GRANULÉS

## 9. PROBLÈMES ET SOLUTIONS...

Les dysfonctionnements peuvent être dûs à des problèmes mineurs pouvant être résolus par l'utilisateur en consultant le tableau suivant.

Avant de s'adresser à l'installateur,  
noter la référence complète du poêle à granulés et du logiciel.

Le numéro de type et n° de série ..... de la plaque signalétique  
Le numéro de série (code produit).....du logiciel (cf Menu utilisateur § 8.7)

MESSAGE	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
L'afficheur ne s'allume pas	Prise débranchée Absence de courant Câble déconnecté du boîtier Fusible de la carte électronique Câble débranché Défaut carte électronique	Brancher l'appareil Vérifier l'alimentation électrique Rebrancher le câble plat Consulter l'installateur Consulter l'installateur Consulter l'installateur
Blocage Er01 (Thermostat; protection de la trémie)	Défaut du thermostat Surchauffe dans la goulotte	Consulter l'installateur Nettoyer le brûleur Contrôler la RECETTE Contrôler le calibrage de combustion
Blocage Er02 (Surpression)	Conduit bouché Circuit de fumées obstrué Extracteur hors service Pressostat hors service Tube de silicone hors service Tirage insuffisant Recette inadaptée à l'installation Calibrage de combustion erroné	Contrôler et nettoyer le conduit Consulter l'installateur Consulter l'installateur Consulter l'installateur Consulter l'installateur Consulter l'installateur Changer de RECETTE § 8.4 Modifier le calibrage de combustion
Blocage Er03 (Température de fumées trop basse)	Trémie vide Porte ouverte Cendrier mal placé Brûleur encrassé ou mal placé Sonde température mal placée Circuit de fumées obstrué Installation incorrecte  Recette inadaptée à l'installation Calibrage de combustion erroné Conditions climatiques défavorables Qualité du combustible	Remplir le réservoir de granulés Fermer la porte Placer correctement le cendrier Vider et replacer le brûleur Replacer la sonde de température Consulter l'installateur Consulter l'installateur  Changer de RECETTE § 8.4 Consulter l'installateur Redémarrer l'appareil Remplacer le combustible

# POÊLE À GRANULÉS

MESSAGE	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
Blocage Er05 (Température de fumées trop élevée)	<p>Surchauffe de l'appareil Défaut de la sonde de température de fumées Calibrage de combustion erroné Recette inadaptée à l'installation</p> <p>Conditions climatiques</p>	<p>Modifier les réglages Consulter l'installateur Remplacer la sonde Consulter l'installateur Changer de RECETTE § 8.4</p>
<b>Blocage Er11</b> (Pile)	Défaut pile de la carte électronique	Consulter l'installateur
Blocage Er12 (Allumage raté) (Température de fumées trop basse en fin d'allumage)	<p>Porte ouverte Cendrier mal placé Brûleur sale ou mal positionné Manque de combustible</p> <p>Thermostat défectueux Défaut de tirage Bougie d'allumage hors service Qualité du combustible Recette inadaptée à l'installation Conditions climatiques</p>	<p>Fermer la porte Contrôler la position du cendrier Vider et replacer le brûleur Remplir le réservoir de granulés et recharger la vis Consulter l'installateur Consulter l'installateur Consulter l'installateur Remplacer le combustible Changer de RECETTE § 8.4</p>
<b>Extinction sans raison</b> (pas de message)	<p>Absence de courant Défaut de la carte électronique</p>	<p>Contrôler l'alimentation (prise) Consulter l'installateur</p>

# POÈLE À GRANULÉS

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
<b>Le niveau de granulés monte dans le brûleur</b>	Calibrage de la combustion ou conditions climatiques Conditions d'installation (VMC;...) Défaut du ventilateur d'extraction	Modifier la calibration (§ 8.6) Consulter l'installateur Consulter l'installateur
<b>Le niveau de granulés est trop bas dans le brûleur</b>	Calibrage de la combustion Tirage important	Modifier les paramètres de la combustion (§ 7.6)
<b>Les granulés ne tombent plus dans le brûleur</b>	Réservoir vide Trémie obstruée Goulotte obstruée Défaut du moteur Vis bloquée	Remplir le réservoir de granulés et recharger la vis (cf § Menu utilisateur 8.9) Nettoyer la trémie, la vis et la goulotte Consulter l'installateur Consulter l'installateur
<b>Accumulation de cendres dans le brûleur</b>	Qualité du combustible Calibration de la combustion Recette inadaptée à l'installation	Nettoyer le brûleur fréquemment Modifier la calibration (§ 8.6) Changer de RECETTE § 8.4 §
<b>Pas d'air chaud soufflé</b>	Appareil encore froid Réglage de convection Tubes de l'échangeur bouchés Echangeur encrassé Ventilateur de convection HS	Attendre (jusqu'à Tf >95°C) Modifier la convection (§ 6.1) Déboucher les tubes Actionner le racleur de l'échangeur Consulter l'installateur
<b>Souffle de l'air froid</b>	Appareil insuffisamment chaud Echangeur encrassé Air aspiré très froid	Attendre le réchauffement de l'appareil Actionner le racleur de l'échangeur Attendre
<b>Fumées dans la pièce</b>	Premier allumage de l'appareil Porte ouverte Cendrier mal placé Tirage insuffisant Entrée d'air obstruée Circuit de fumées obstrué Défaut d'étanchéité des joints Défaut du ventilateur d'extraction Conditions climatiques Granulés en combustion dans la trémie	Ventiler le local Fermer la porte Placer correctement le cendrier Contrôler et entretenir le conduit Dégager l'entrée d'air Consulter l'installateur Consulter l'installateur Consulter l'installateur Consulter l'installateur Eteindre sans débrancher l'appareil
<b>Le câble d'alimentation est endommagé.</b>	Choc; coupure, écrasement, mauvaise manipulation.	Consulter l'installateur pour le remplacement du câble.

# POÊLE À GRANULÉS

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
Message "link error"	Défaut de connexion entre l'afficheur et la carte électronique.	Consulter l'installateur

# POËLE À GRANULÉS

Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# POÊLE À GRANULÉS

Notes

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.  
Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet.  
Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur  
pour obtenir des conseils sur le recyclage.



**SUPRA** 

BP 22 - 67216 OBERNAI Cedex- FRANCE  
[www.supra.fr](http://www.supra.fr)